

с) Хотя в большинстве стран такие учреждения являются статутными органами, в некоторых странах средства массовой информации можно рассматривать в качестве органа, выполняющего подобные функции по рассмотрению жалоб, и поэтому должностное лицо по поддержанию правопорядка может по своей собственной инициативе и на полном основании обращаться на эти случаи внимание общественности такими средствами, которые, учитывая его безвыходное положение, соответствуют законам и обычаям данной страны.

#### Статья 9

Должностное лицо по поддержанию правопорядка, которое при выполнении обязательств, согласно настоящему кодексу, ошибочно превышает рамки закона, несмотря на честную и добросовестную оценку, имеет право на защиту, в полном объеме предоставляемую национальным правом.

#### Статья 10

Должностное лицо по поддержанию правопорядка, соблюдающее положения настоящего кодекса, заслуживает уважения, полной поддержки и сотрудничества со стороны общины, учреждения по охране порядка, в котором это должностное лицо служит, а также лиц его профессии.

### 2076 (LXII). Распространение действия Минимальных стандартных правил обращения с заключенными на лиц, арестованных или помещенных в тюрьму без предъявления обвинения

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 663 С (XXIV) от 31 июля 1957 года и резолюцию 3144 В (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года,

*ссылаясь также* на резолюцию 3218 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 6 ноября 1974 года и Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, содержащуюся в приложении к резолюции 3452 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1975 года,

*сознавая*, что, несмотря на усиление воздействия Минимальных стандартных правил обращения с заключенными<sup>85</sup>, часто имеют место случаи нарушения этих Правил,

*ссылаясь* на то, что в пункте 6 своей резолюции 1993 (LX) от 12 мая 1976 года Экономический и Социальный Совет предложил Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней изучить сферу применения Минимальных стандартных правил обращения с заключенными и сформулировать комплекс процедур по осуществлению этих Правил,

*рассмотрев* доклад Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней о его четвертой

<sup>85</sup> *First United Nations Congress on Prevention of Crime and the Treatment of Offenders: report by the Secretariat* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956.IV.4), annex I.A.

сессии<sup>86</sup>, а также доклад Комиссии социального развития о ее двадцать пятой сессии<sup>87</sup>,

*постановляет* добавить новый раздел Е, озаглавленный «Лица, арестованные или помещенные в тюрьму без предъявления обвинения», к части II Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, гласящий следующее:

#### «Правило 95

Без ущерба для положений статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах лицам, арестованным или помещенным в тюрьму без предъявления обвинения, предоставляется та же защита, какая предоставляется лицам по части I и II, раздел С. Соответствующие положения раздела А части II также применимы в тех случаях, когда их применение может принести пользу этой особой группе лиц, помещенных под стражу, при условии, что не будут приниматься меры, подразумевающие, что методы исправления или перевоспитания применимы в отношении лиц, не осужденных за какое-либо уголовное преступление».

*2059-е пленарное заседание  
13 мая 1977 года*

### 2077 (LXII). Положение пожилых: доклад о ходе осуществления резолюции 3137 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года

*Экономический и Социальный Совет,*

*приняв к сведению* доклад Генерального секретаря по вопросу о пожилых и престарелых<sup>88</sup>,

1. *одобряет* доклад Генерального секретаря;
2. *просит* Генерального секретаря продолжить, расширить и активизировать свою работу в области положения престарелых, особенно в отношении исследований и обмена информацией, с учетом мнений, высказанных в ходе прений, имевших место по этому вопросу на двадцать пятой сессии Комиссии социального развития.

*2059-е пленарное заседание  
13 мая 1977 года*

### 2078 (LXII). Молодежь в современном мире

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на многочисленные предыдущие резолюции по вопросам молодежи, принятые Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом,

*желая* улучшить и скоординировать усилия Организации Объединенных Наций в отношении участия молодежи в достижении целей Устава Организации Объединенных Наций,

<sup>86</sup> E/CN.5/536.

<sup>87</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 (E/5915).*

<sup>88</sup> E/CN.5/531.